

Der Pferseer

Informationen für Pfersee und seine nächste Umgebung

Auensee Verlag · Bobinger Straße 100 · 86199 Augsburg · Tel. 0821 - 98263 · Fax 96077 · //derpferseer.de

Foto: Gunnar Olms

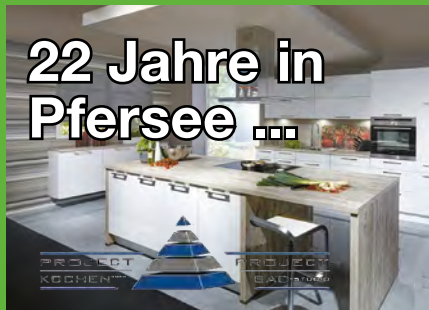


klimanatural
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt



Volkmar
Thumser
erneut im
Bezirksrat

22 Jahre in
Pfersee



Außerdem:
Veranstaltungskalender,
Öffnungszeiten,
Angebote von Handel,
Handwerk und Gewerbe,
u.v.m.



Foto: Gunnar Olms

Herbstliches Pferssee

Ob, wie auf unserem Bild, am Pfarrer-Anton-Schwab-Weg (beim Mühlbach) oder entlang der Wertach (Pferssees historischem Grenzfluss), im Sheridan-Park oder auch in Augsburger Straße beim Einkaufsbummel – der Herbst macht den Stadtteil noch schöner! Ein paar Beispiele finden Sie in dieser Ausgabe

Um die Grünanlagen noch kreativer nutzen zu können, begeben Sie sich doch mal auf den Spielparcours, den verschiedene mit Jugendarbeit befasste Vereine und Institutionen angelegt und entsprechend ausgeschildert haben (siehe Bild rechts) ➔



Neuer Schwung in der Schwimmabteilung Schwimmer

Für unsere Leser des Prinjomagazins „Der Pferser“ fragte Gunnar Olms den erfolgreichen und im Verein engagierten Pferser Schwimmsportler Bernd Zitzelsberger:

„Herr Zitzelsberger, Sie sind jetzt seit etwa einem Jahr Abteilungsleiter der Schwimmabteilung des Post SV Augsburg e. V. Wie sieht Ihre bisherige Bilanz aus?“

„Die Aufgabe als Abteilungsleiter der Schwimmabteilung habe ich nach reiflicher Überlegung und mehreren Gesprächen, zunächst mit meiner Familie, aber auch dem Präsidium und dem bisherigen und neuen, erweiterten Führungsteam der Schwimmabteilung übernommen. Meine Aufgabe macht mir viel Spaß und Freude, vor allem weil wir inzwischen so vielen Kindern das Schwimmen beigebracht haben. Ich sehe bei jedem Besuch im Schwimmbad die Freude und die Fortschritte der Kinder und das große persönliche Engagement meiner vielen ehrenamtlichen Trainer. Durch die gesamte Abteilung geht seit einiger Zeit ein Ruck: Alle ehrenamtlich Engagierten sind mit noch größerer Begeisterung als bisher dabei. Und: Ich konnte inzwischen sogar weitere Trainer gewinnen. Besonders erfreulich ist aber, dass wir etwa 150 neue Mitglieder gewonnen haben, seitdem ich Abteilungsleiter bin.

Vor Kurzem waren wir nach mehrjähriger Pause fünf Tage mit der Wettkampfmannschaft im Trainingslager in Österreich. Die Bedingungen waren fast optimal: Morgens hatten wir das Familienbad Ehrwald ganz für uns, in der Früh war Laufen bergauf und bergab angesagt, nachmittags

habe ich die Konditionsgymnastik mit Aufwärmprogramm, Kräftigungs- und Lockerungsübungen geleitet. Abends waren dann wieder etwa 90 Minuten Schwimmtraining angesagt. Am vorletzten Tag haben wir dann im Team alle fünf Parcours im Kletterwald Bichlbach gemeinsam gemeistert.

Nach dem Leistungstest am Sonntag im Plärrerbad werden wir in Kempten beim Sprintpokal starten. Ende November haben wir nach vielen Jahren Unterbrechung wieder eine Vereinsmeisterschaft im Schwimmen. Da gibt es Pokale, Medaillen und Urkunden zu gewinnen.

Vor allem am Mittwoch- und Donnerstagabend zwischen 18 und 20 Uhr stoßen wir aber bald an Kapazitätsgrenzen, und müssen sehen, dass wir zusätzliche Bahnen bekommen, weil vor allem unsere Anfängerkurse und das Kinderschwimmen extrem gut besucht und sehr beliebt sind.

Dieses Jahr werde ich selbst noch an der Deutschen Meisterschaft der Masters teilnehmen, nächstes Jahr stehen dann auch für die Jugend wieder viele Wettkämpfe auf allen Ebenen an.



Foto: Bernd Zitzelsberger



Foto: Doreen Brenner

Arbeitsgemeinschaft 50-Meter-Hallenbad für Augsburg will ein 50-Meter-Hallenbad in Augsburg bis 2023

ARGE-Sprecher Bernd Zitzelsberger hat dies gestern im TV-Interview bei Augsburg TV gefordert: „Das 50-Meter-Hallenbad muss gebaut werden, bevor die weiteren Bäder saniert werden. Denn diese sind dann für mehrere Jahre geschlossen. Die Bürgerinnen und Bürger, Schulen und Vereine hätte dann eine Trainingsstätte mehr und es käme nicht zu gravierenden Engpässen, während die sanierungsbedürftigen Bäder renoviert werden

Außerdem hat Zitzelsberger unter anderem darauf hingewiesen, dass

- das Bad eine Breite von 25 Metern bei 50 Metern Länge haben muss,
- drei Lehrschwimmbecken für die Anfängerausbildung benötigt werden und
- ein Sprungbecken mit 10-Meter-Turm gebaut werden muss. Dieses kann auch zum Ein- und Ausschwimmen bei Wettkämpfen bzw. ebenfalls für das Vereinsschwimmen und die Öffentlichkeit genutzt werden.

Zitzelsberger: „Die ARGE möchte für Augsburg ein Bad der Kategorie A für alle olympischen Schwimmsportarten.“

Ebenfalls hat Zitzelsberger auf die vom Sportzentrum der Uni Augsburg angebotene Kooperation mit der Universität bei der schulischen Schwimmbildung hingewiesen.

„Zum Zeitplan habe ich geäußert, dass wir das Bad in fünf, spätestens sechs Jahren benötigen und eine spätere Realisierung für uns Vereine nicht in Frage kommt.“

Wegen der Förderfähigkeit muss das Bad 10 Bahnen und damit 25 Meter Breite haben, weil aktuell der Neubau eines reinen 50-Meter-Hallenbades (noch) nicht förderfähig ist. Denn förderfähig ist das 50-Meter-Hallenbad nur, wenn es 25 Meter breit ist (10 Bahnen), nicht jedoch bei 20 Meter Breite, die nur 8 Bahnen entspricht. Im zweiten Fall würde Augsburg wohl mehr als 10 Millionen Euro Zuschuss vom Freistaat verschicken.

Denn ein 25 breites 50-Meter-Hallenbad kann für den Schulbetrieb quer abgeleint werden und mit zwei Brücken hätte man 5 + 6 + 5 = 16 Bahnen mit 25 Metern Länge.

Angesprochen darauf, ob die derzeitige Kapazität der Augsburger Hallenbäder nicht doch für den Schulsport ausreichen würde hat Zitzelsberger unter anderem erwähnt, dass nach seinen Informationen derzeit nur etwa 50% der ca. 1.200 Schwimmklassen der über 70 Augsburger Schulen zum Schwimmen gehen. Dies habe verschiedene Gründe. Grundsätzlich könnte man bereits heute alle Augsburger Bäder montags bis donnerstags von 8 - 16 Uhr und freitags bis 13 Uhr mit dem Schulsport vollständig belegen, wenn alle Klassen zum Schwimmen gehen, so hat es unter anderem auch der Bayerische Schwimmverband mitgeteilt.

„Deshalb benötigen wir eine zusätzliche Wasserfläche, die fast so groß ist wie die bereits bestehende Wasserfläche der Bäder in Göggingen, in Haunstetten, am Plärrer und im Spickel zusammen.“, so Zitzelsberger.

Klar gemacht habe er auch, dass die ARGE eine Schließung von Bädern grundsätzlich ablehnt, „weil wir deutlich mehr Wasserfläche benötigen, auch im Hinblick auf demnächst deutlich mehr als 300.000 Einwohner im Stadtgebiet Augsburg.“

Außerdem sei eine möglichst zentrale Lage des neuen 50-Meter-Hallenbades notwendig, vor allem auch im Hinblick auf die Förderfähigkeit durch den Freistaat. Aber auch, damit Vereine, Schulen und Öffentlichkeit das Bad schnell erreichen können.

Die Vereine, so Zitzelsberger, schlagen vor, dass das Bad in unmittelbarer Nähe der Universität gebaut wird, damit die Kooperation mit dem Sportinstitut der Uni Augsburg funktionieren kann. Damit können die Qualität und die Quanti-



Foto: Felix Schmalzl, Augsburg TV

tät des Schulschwimmens auf ein ganz anderes Niveau gehoben werden.

Außerdem seien dort Ökologie und Ökonomie sehr gut vereinbar. Den Bau des Bades mitten in einem Wohngebiet lehnt die ARGE ab, so Zitzelsberger.

„Vor allem aber habe ich noch darauf hingewiesen, dass mit der Schließung des Augsburger Sportbades vor neun Jahren die Vereine ihre sommerliche Trainingsstätte verloren haben. Für den Leistungssport ist das Training auf der 50-Meter-Bahn unabdingbar, um für hochrangige überregionale, nationale und internationale Wettkämpfe gut trainieren zu können.“

Einige wenige Aussagen des Interviews sind in der Mediathek von a.tv abrufbar unter: <https://www.augsburg.tv/mediathek/video/augsburg-masterplan-baeder/>

„Augsburg bekommt mit einem 50-Meter-Hallenbad den Rang als Sportstadt, den es als Metropole mit etwa 300.000 Einwohnern verdient!“, so Zitzelsberger, der sich auch wünscht, dass ein Familienbecken und ein Kinderplanschbecken beim neuen 50-Meter-Hallenbad gebaut werden. „Vielleicht auch noch 2-3 Rutschen, ein Solebecken im Außenbereich und eine schöne große Liegewiese mit Kinderspielplatz.“

seit 1848 www.deurer.de

Deurer GmbH & Co.
Bauunternehmen

Wir schaffen Wohlfühlklima...

Aktuell: Neubau in Horgau
Geförderte Mietwohnungen
- Naturnah wohnen -
www.lebenswiese-horgau.de

... und vermieten Ihnen Ihre Traumwohnung

Stadtberger Straße 64 · 86157 Augsburg
Telefon (0821) 508630 · Fax (0821) 5086333

Neu

Kinderbetreuung
beim Post SV

myPSA
Sport Fitness Wellness Gastronomie

Ab sofort haben Eltern die Möglichkeit Sport zu treiben und gleichzeitig ihr Kind in die Hände unserer qualifizierten Betreuerinnen **Tamara** und **Franziska** zu geben. Sie stehen Ihnen und Ihrem Kind fast täglich zur Verfügung - ein einzigartiges Merkmal im myPSA!

Tamara Müller
(Bild links)

Ich bin 37 Jahre, habe 3 Kinder und liebe Sport. Ich freue mich riesig darauf, gemeinsam mit Ihrem Kind eine schöne und spielerische Zeit im Kinderland zu verbringen.

Franziska Joas
(Bild rechts)

www.my-PSA.de [f](#) [i](#) [t](#) [i](#)

Ich bin 23 Jahre alt und Fachwirtin im Erziehungswesen. Ich bin selbst ein sehr sportlicher und bewegungsfreudiger Mensch und finde es sehr wichtig, dass mit Ihren Kindern zu teilen und ihnen diese Werte mitzugeben.

Öffnungszeiten

Mo	08:00 bis 11:00 Uhr
Di	08:00 bis 11:00 Uhr
Do	17:00 bis 19:30 Uhr
Fr	16:30 bis 19:30 Uhr
Sa	09:00 bis 12:00 Uhr

bzw. nach Vereinbarung.

Post SV Augsburg e.V.
Sport & Gesundheit

Max-Josef-Metzger-Straße 5 | 86157 Augsburg-Pferssee
Sheridanpark | Telefon: 0821 / 442244 | info@postsv.de



Hermann Auerhammer
Sanitär – Heizung
Hermann Auerhammer GmbH & Co. KG
Umlandstraße 13, 86157 Augsburg
Tel.: 08 21/ 52 32 08 · Fax: 08 21/ 52 56 17
auerhammer@web.de
www.auerhammer-sanitaer-heizung.de

schnell, sauber und zuverlässig!

Dieter Schott
Ihr Malermeister



Von-Rad-Straße 21 · 86157 Augsburg
Telefon 0821-32 76 26 27 · Mobil 0170-348 69 05
E-Mail: dieter.schott69@gmx.de

Franz Egger
Malerbetrieb



Seit 1924

Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Bodenbeläge und Wärmedämmung

Auenweg 24 Tel. 0821/ 90 61 20
86199 Augsburg Fax 0821/ 99 41 42
www.maler-egger.de

IMPRESSUM Die Print-Magazine **DER PFERSEER**, **AUGSBURGER SÜDANZEIGER** und **STADTBERGER BOTE** erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821-98263 https://derperseer.de · eMail: info@derperseer.de Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen: der herausgebende Verlag oder Brigitte Rauwolf (Vermittlungs-Agentur) Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant **Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel ggf. redaktionell zu bearbeiten und/oder – z. B. aus Platz- oder Kostengründen – zu kürzen.** Satz/Layout: Thomas Kaiser · Druck: Sensor, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code verlinkt wird, nicht verantwortlich. Datenschutzerklärung: auensee.de



- Verkauf
- Beratung
- Planung
- Montagen
- Komplettservice
- Kundendienst



Über **100** Jahre
kompetent und zuverlässig

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahme-genehmigungen). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner. Er kann durch kurze Anfahrtswege die Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzliches benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert).

Liebe Lesende, natürlich möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma. Danke!

PROJECT KÜCHEN
Augsburger Straße 6-8
86157 Augsburg-Pfersee
Tel. 08 21/54 11 37
info@project-kuechen.de

22 Jahre in Pfersee

Jubiläums-Rabatte auf alle Küchen!

Ihr freundliches
Küchenstudio in Pfersee

musterhaus küchen
FACHGESCHÄFT



Georg Voithenleitner
Fenster u. Rollladenbau

Rolläden · Markisen
Fenster · Haustüren

86157 Augsburg-Pfersee · Hinter den Gärten 14
Telefon 08 21-52 61 15 · Fax 08 21-43 75 21
e-mail: georg.voithenleitner@t-online.de



Für Qualität und Sicherheit:

KONZE & LAUR

Telefon 08 21-99 840 99 86199 Augsburg · www.konze-laur.de

Baumpflege, -schnitt und Fällungen mit Entsorgung, Wurzelfräsung und Kronensicherung
Staatl. geprüfte Fachagrarwirte für Baumpflege und -sanierung
Kostenfreie Angebote vor Ort!

Wir sorgen für Ihre Sicherheit!

Augsburger Straße 13 – 15
86157 Augsburg
Tel. 08 21-509 20-0
Fax 08 21-509 20-90



Die Suche nach einer Baufinanzierung nervt? Wir finden genau die richtige Lösung für Sie.

- Ihre Vorteile im Überblick:**
- Top Wüstenrot-Beratung
 - Top Wüstenrot-Produkte
 - Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten

Sprechen Sie gleich mit uns. Wüstenrot Service-Center
Bahnhofstraße 18 1/4 · 86150 Augsburg
Telefon 0821-45 54 58-0

Ihre persönlichen Berater:
Herbert Goth · Tel. 0821-455458-13
herbert.goth@wuestenrot.de
Rita Ohnesorg · Tel. 0821-455458-12
rita.ohnesorg@wuestenrot.de



Raum & Ausstatter
Roland Eimesser

Ihr kreativer Meisterbetrieb

Neu im Programm:
Sonnensegel
von Shadedesign

- Polsterei
- Bodenbeläge
- Tapeten, Vorhänge
- Sonnenschutz
- Reparaturen
- Beratung, Verkauf

Montag – Donnerstag 8 – 17 Uhr · Freitag 8 – 16 Uhr · Samstag nach Vereinbarung
Kirchbergstr. 12 1/2 · 86157 Augsburg -Pfersee· roland@eimesser.de · www.eimesser.de

„Bitte rufen Sie vorher an, da ich öfter auswärts beim Kunden bin!“
(Tel. 52 42 73)

Bauschmuck und schmucke Bauten in Pfersee



... sammelt (mit seiner Kamera!) seit längerer Zeit Wolfgang Konrad.

Der Heilige von der 1921 erbauten Luitpoldbrücke ist bei einer Brückenverbreiterung in den 1960er Jahren in die Wertach gefallen und beim Neubau der Brücke ca. 40 Jahre später im Flussbett gefunden worden. Die Bauplastik wurde dann am neugestalteten Westufer in der Nähe der Brücke aufgestellt.



Ob Leder, Leinen, Samt, Synthetik ...

... wir reparieren oder beziehen neu – fachmännisch und mit Qualitäts-Material!



- Fensterdekorationen
- Polsterarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Insektenschutz

Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 08 21-9 27 45 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

Seniorenachmittag – Jahresprogramm 2019

Beginn 14 Uhr, Ende ca. 16 Uhr

Mittwoch, 9. 1. 2019	Ein Kriminalbeamter informiert:Zivilcourage zeigen! Referent: H. Müller, Kriminalpolizei Augsburg
Mittwoch, 6. 2. 2019	Wir feiern Fasching Alleinunterhalter Jürgen Rinninger musiziert
Mittwoch, 13. 3. 2019	Natur: Pflanzen der Kindheit Referentin: Christine Schmitz, Kräuterpädagogin (Bund für nachhaltige Entwicklung)
Mittwoch, 3. 4. 2019	Gedanken zur Fastenzeit Referent: Msgr. Franz Götz, Pfarrei Herz Jesu
Mittwoch, 8. 5. 2019	Muttertag: Geschichten, Gedichte, Erinnerungen Eigene Gestaltung durch den Seniorenclub
Mittwoch, 5. 6. 2019	Blütenzauber auf Madeira Lichtbildervortrag. Referentin: Zázilia Nußbaumer
Mittwoch, 3. 7. 2019	Vortrag: Erlebnis: Brasilien – Eintauchen in eine andere Welt Referent: Stadtkaplan Tobias Seyfried, Pfarrei Herz Jesu
August und September Sommerpause	
Mittwoch, 2. 10. 2019	Gesundheit: Was Naturheilkunde leisten kann Referent: Naturheilpraktiker Karsten Nejedli, Augsburg
Mittwoch, 6. 11. 2019	Ernährung: Genussvoll älter werden: Wie man seine Ernährung an das fortgeschrittene Alter anpasst Referentin:Ulrike Birmoser, Ernährungsberaterin, VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.
Mittwoch, 4. 12. 2019	Advent und Jahresausklang Musik und Basteln eines einfachen Weihnachtssterns – eigene Gestaltung durch den Seniorenclub
Veranstaltungen des KAB 2019:	
Samstag, 11. 5. 2019	KAB-Sonderfahrt
Samstag, 7. 9. 2019	KAB-Sonderfahrt
Samstag, 19. 10. 2019	Konzernachmittag im Barbarasaal, Böhmerwälder Musikanten



Jetzt schon ans Schenken denken

Cosmetic, Mode und Dessous bei Herma Engl: Ein Haus voller Geschenke

In wenigen Wochen steht das Weihnachtsfest vor der Tür. Im Herzen Pfersees findet man stilvolle Geschenke für sie und ihn: Das renommierte Ladengeschäft von Herma Engl in der Augsburger Straße 20 ist genau die richtige Adresse für schöne Präsenten.

Ob hochwertige Damen- und Herrenunterwäsche, Hausanzüge, Bademäntel oder bezaubernde Dessous – das Sortiment ist äußerst breit gefächert. Frauenherzen schlagen höher beim Designerschmuck aus Sterlingsilber von Heide Heinzendorff. Das Haus voller Geschenkideen präsentiert zudem eine Auswahl an edlen Düften sowie geschmackvolle Accessoires. Hochwertige Pflegeserien, die morgen noch schöner als heute machen, runden das Angebot ab.

Passend zur Vorweihnachtszeit gibt es bei Cosmetic – Mode- Dessous Engl einen speziellen Adventskalender, der mit hochwertigen Ampullen und Pflegeprodukten gefüllt ist. So vergehen die Tage bis Weihnachten wie im Flug. „Gerne stellen wir auch Gutscheine aus, die wir stilvoll verpacken“, sagt Inhaberin Herma Engl.

Einladung zum 1. Advent

am Samstag, 1. Dezember, von 9.30 bis 18.00 Uhr

zu Glühwein und Plätzchen
in entspannter Atmosphäre.

Wir sagen DANKE!

Cosmetic-Institut · Dessous

HERMA ENGL

• Haus voller Geschenkideen! •

Unser Geschenktipp zu Weihnachten:

Winter-Magic-Behandlung* 98 €
90 Minuten wirkungsvolles Pflegerlebnis

*Entspannendes Welcome-Fußbad · Nackenmassage · Tiefenreinigung · Hautanalyse
manuelle Dermabrasion · Biphase Cellulaire Concentrate · Fußmaske mit Sheabutter
Luxury Faceoil-Massage · Relax Maske · Tages-Make-up

BABÖR

Augsburger Straße 20 · 86157 Augsburg-Pfersee
Telefon 0821/52 63 93 · www.cosmetic-engl.de

f BABÖR

Entspannt in den Advent

Am Samstag, 1. Dezember, feiert das Team zwischen 9.30 und 18 Uhr den 1. Advent. Engl und ihre Mitarbeiterinnen freuen sich darauf, die Besucher zu verwöhnen: „Bei Glühwein und Plätzchen in entspannter Atmosphäre sagen wir Danke und jeder Kunde erhält eine Überraschung. Lassen Sie sich auf den Advent einstimmen.“ pm

Im Bürgersaal Stadtbergen:

SIEGFRIED FIETZ – Wer singt, betet doppelt

Seit vielen Jahren prägt Siegfried Fietz die moderne christliche Musikszene im deutschsprachigen Raum. Für die einen ist er der Gründer des legendären Fietz-Teams, das vor über 40 Jahren mit Beat und Pop jede Menge frischen Wind in die christliche Musikszene brachte. Für die anderen ist er der Komponist mitreißender moderner Oratorien über Paulus, Petrus, David oder Johannes. Die allermeisten Deutschen kennen seine bahnbrechenden Dietrich-Bonhoeffer-Vertonungen („Von guten Mächten wunderbar geborgen“).

Fietz ist einer der kreativsten deutschen Künstler. Vor allem ist er auch nach knapp 50 Jahren auf der Bühne immer noch ein Neugieriger, der es versteht, Musik zu machen, die ebenso ins Ohr geht wie ins Herz. Mit seinen Liedern möchte er Mut machen – Mut zu Glauben und vor allen Dingen auch Mut zum Leben. Seine Musik trägt eine positive und lebensbejahende Botschaft, die den Menschen gut tut.

Bei den meisten Konzerten ist sein Sohn Oliver Fietz mit dabei. Er bereichert die Konzerte mit seinen Fähigkeiten am Keyboard und Percussion und stellt sich selbst auch solistisch vor – für das Publikum ist die Performance von Vater und Sohn immer ein besonderes Erlebnis.

Seit 2002 schreibt Stefan Bischoff sechs Mal im Jahr einen christlichen „Freundesbrief“. Bereits zum vierten Mal veranstaltet er – mit der Unterstützung seiner LeserInnen – ein Konzert mit Siegfried Fietz. Aktuell spendeten 22 LeserInnen ca. EUR 1.650 und finanzierten somit die Konzertkosten. Der Reingewinn des Konzertabends ist für die „Stille Hilfe Stadtbergen“ bestimmt. Der Schirmherr des Benefizkonzerts ist der Erste Bürgermeister der Stadt Stadtbergen, Paulus Metz.

Karten gibt es ab sofort für EUR 15 (ermäßigt EUR 10) bei Stefan Bischoff, Tel. 0821/441373, E-Mail: freundes.brief@jesus.de, in der Kreissparkasse Stadtbergen, Bauernstraße 50, Tel. 0821/3251-0 und an der Abendkasse.

SIEGFRIED FIETZ

gilt als Vorreiter moderner christlicher Musik im deutschsprachigen Raum. Er ist christlicher Liedermacher und der Komponist der Melodie des sehr bekannten Dietrich-Bonhoeffer-Textes:

Von guten Mächten

wunderbar geborgen, erwarten wir getrost, was kommen mag, Gott ist mit uns am Abend und am Morgen und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

WER SINGT, BETET DOPPELT



Konzert

Mittwoch,
Buß- und Bettag,
21. November, 19 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen

Schirmherr Paulus Metz, Erster Bürgermeister der Stadt Stadtbergen

Karten EUR 15 / ermäßigt EUR 10:
Kreissparkasse Stadtbergen und an der Abendkasse
Der Überschuss dieses Benefizkonzertes ist für die „Stille Hilfe Stadtbergen“ bestimmt
Kontakt:
Stefan Bischoff ☎ 0821/441373
E-Mail: freundes.brief@jesus.de



Der Sheridan Park in seinem herbstlichen Schmuck ist auf jeden Fall einen Besuch wert. Vielleicht für einen Spaziergang etwas groß, aber dank verkehrsberuhigter Wege ideal für eine Fahrradtour!

(Tipp vom „Pferseer Boten“)



VERANSTALTUNGEN UND EREIGNISSE IN PFERSEE UND UMGEBUNG

► Die Veröffentlichung uns gemeldeter Termine erfolgt ohne Gewähr und bei nicht kommerziellen Veranstaltungen kostenlos – Zu den mit * gekennzeichneten Veranstaltungen finden Sie in diesem „Pferseer“ weitere Informationen.

► Termin-Meldungen, mit Beginn (und möglichst auch Ende) der Veranstaltung bitte nur schriftlich an uns einreichen: Auensee-Verlag, Bobinger Str. 100, 86199 Augsburg eMail: redaktion@auensee.de oder per Fax: 0821-96077

15. NOVEMBER DO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag
[Saal, Christian-Dierig-Haus]

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Taizé-Gebet

*November Morgenrot
mit langem Regen droht
(Bauernregel)*

17. NOVEMBER SA.

 **Pfarrei Herz Jesu**
18.00 Vorabendmesse
19.00 Bunter Nachmittag der
Pfarrjugend [Pfarrheim]

*Ziehen die wilden Gänse und Enten fort,
ist der Winter bald am Ort
(Bauernregel)*

18. NOVEMBER SO.

 **Pfarrei Herz Jesu**
7.15 Hl. Messe
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Familiengottesdienst mit den
Herz-Jesu-Bläsern
15.00 Bunter Abend der
Pfarrjugend [Pfarrheim]
18.30 Abendmesse

 **Apostelin-Junia-Kirche**
10.00 Eucharistiefeier

 **Evangelium-Luth. Kirchengemeinde
St. Paul**
10.00 Gottesdienst m. Abendmahl

*Der November tritt of hart herein,
braucht nich viel dahinter sein
(Bauernregel)*

19. NOVEMBER MO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles
Hilfsangebot für alle, die Probleme mit
ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smart-
phone haben [Cafe des Christian-Dierig-
Hauses, Kirchbergstr. 15]. Bitte nur mit
Vor Anmeldung kommen!

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

 **Pfarrei Herz Jesu**
19.00 Alpha Kurs – wie widerstehe
ich dem Bösen [Pfarrheim]

Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielekreis Augsburg: Spieleabend

*November hell und klar,
ist übel für's nächste Jahr
(Bauernregel)*

20. NOVEMBER DI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

 **Pfarrei Herz Jesu**
18.30 Einladung zur Spurensuche!
Alltag, ein Ort d. Gottesbegegnung
[Pfarrheim]

*Friert im November zeitig das Wasser,
ist's im Januar umso nasser
(Bauernregel)*

21. NOVEMBER MI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanz-
tee für Junggebliebene. Alle tanzfreudi-
gen Damen und Herren sind herzlich ein-
geladen, Infos: Brigitte Deurer Tel. 0173-
9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

 **Evangelium-Luth. Kirchengemeinde
St. Paul**
19.00 Vortrag: Vom Sinn des
Fehlerrachens [Gemeindehaus]

*November trocken und klar,
gibt wenig Segen für's nächste Jahr
(Bauernregel)*

22. NOVEMBER DO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag
[Saal, Christian-Dierig-Haus]

 **Pfarrei Herz Jesu**
18.00 KAB – Meine Tätigkeit als
Diakon (H. Artur Waibl)
[Pfarrheim]

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Taizé-Gebet

*Wenn der November blitzt und kracht,
im nächsten Jahr der Bauer lacht
(Bauernregel)*

23. NOVEMBER FR.

Blumen Bayer
17.00 – 20.00 Adventsausstellung (siehe
Anzeige)*

24. NOVEMBER SA.

 **Pfarrei Herz Jesu**
18.00 Vorabendmesse

*Sind die Bäume mit Eicheln voll,
wird der Winter hart und doll
(Bauernregel)*

25. NOVEMBER SO.

 **Pfarrei Herz Jesu**
7.15 Hl. Messe
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Jugendgottesdienst mit den
Pferrsingern
18.30 Abendmesse

 **Apostelin-Junia-Kirche**
10.00 Eucharistiefeier, anschl.
Adventsbasar

 **Evangelium-Luth. Kirchengemeinde
St. Paul**
10.00 Gottesdienst, Gedenken der
Verstorbenen

Blumen Bayer
10.00 – 16.00 Adventsausstellung (siehe
Anzeige)*

26. NOVEMBER MO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles
Hilfsangebot für alle, die Probleme mit
ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smart-
phone haben [Cafe des Christian-Dierig-
Hauses, Kirchbergstr. 15]. Bitte nur mit
Vor Anmeldung kommen!

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

 **Pfarrei Herz Jesu**
19.00 Alpha Kurs – Warum mit
anderen darüber reden?
[Pfarrheim]

Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielekreis Augsburg: Spieleabend

*Geht die Sonne feurig auf,
folgen Wind und Regen drauf
(Bauernregel)*

27. NOVEMBER DI.

 **Pfarrei Herz Jesu**
10.00 Ökumenisches Bibelteilen
[Pfarrheim]

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

*Ist der Himmel voller Sterne,
ist die Nacht voll Kälte gerne
(Bauernregel)*

28. NOVEMBER MI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanz-
tee für Junggebliebene. Alle tanzfreudi-
gen Damen und Herren sind herzlich ein-
geladen, Infos: Brigitte Deurer Tel. 0173-
9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

29. NOVEMBER DO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag
[Saal, Christian-Dierig-Haus]

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Taizé-Gebet

Bücherinsel
19.30 Lesung mit
Wolfgang Kemmer
in der Bücherinsel,
Tel. 08 21-52 66 76,
4 € VVK, 5 € AK

*Fliegen im November noch Sommerfäden,
wirst du lang' nicht vom Frühling reden
(Bauernregel)*

1. DEZEMBER SA.

Herma Engl
9.30 – 18.00 Einladung zum 1. Advent
(siehe Anzeige)*

 **Pfarrei Herz Jesu**
15.00 Tombola auf dem Kirchplatz
18.00 1. feierliches Rorate (mit
Flötenmusik der Gruppe C. Oster-
tag) mit den Ehejubilaren, vorbe-
reitet von der KAB

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Lichtvesper

2. DEZEMBER SO.

 **Pfarrei Herz Jesu**
9.00 Pfarrgottesdienst
10.00 Adventsbasar auf dem Kirch-
platz
10.30 Kinder- u. Familiengottes-
dienst (mit dem Kirchenchor)
17.00 Beginn des Lebendigen
Advent auf dem Kirchplatz
18.30 Abendmesse

 **Apostelin-Junia-Kirche**
10.00 Eucharistiefeier mit Kinder-
gottesdienst

*Stellt Donner sich im Dezember ein,
wird's nächste Jahr nass und windig sein
(Bauernregel)*

3. DEZEMBER MO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles
Hilfsangebot für alle, die Probleme mit
ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smart-
phone haben [Cafe des Christian-Dierig-
Hauses, Kirchbergstr. 15]. Bitte nur mit
Vor Anmeldung kommen!

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 „Gesprächskreis“: Diskus-
sionen zu politischen und gesellschaftli-
chen Themen

Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielekreis Augsburg: Spieleabend

*So kalt wie im Dezember,
so heiß wird's im Juni
(Bauernregel)*

4. DEZEMBER DI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

 **Pfarrei Herz Jesu**
19.30 Bibelabend [Pfarrheim]

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.30 Ökumenischer Frauengottes-
dienst

*Viel Wind und Nebel in Dezembertagen,
schlechten Frühling und schlechtes
Jahr ansagen
(Bauernregel)*

5. DEZEMBER MI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanz-
tee für Junggebliebene. Alle tanzfreudi-
gen Damen und Herren sind herzlich ein-
geladen, Infos: Brigitte Deurer Tel. 0173-
9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

 **Pfarrei Herz Jesu**
14.00 Seniorennachmittag
[Pfarrheim]

*Fließt im Dezember noch der Birken Saft,
dann kriegt der Winter keine Kraft
(Bauernregel)*

6. DEZEMBER DO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag
[Saal, Christian-Dierig-Haus]

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Taizé-Gebet

*Dezember mild mit viel Regen
ist für die Saat kein Segen
(Bauernregel)*

8. DEZEMBER SA.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.30 „Pferseer Mächenzeit“ – Märchen
und Geschichten aus aller Welt [Rot-
Kreuz-Lädle, Augsburg Str. 14]

 **Pfarrei Herz Jesu**
16.00 Adventskonzert mit dem
Kirchenchor Herz Jesu und dem
Barockorchester Saltimbarocca
– Eintritt frei!
16.00 Kleinkindergottesdienst
[Pfarrheim]
18.00 Festliche Messe z. Hochfest
Mariä Unbefleckte Empfängnis
mit mareinweihe

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Lichtvesper

*Auf kalten Dezember
mit tüchtigem Schnee,
folgt ein fruchtbares Jahr
mit reichlichem Klee
(Bauernregel)*

9. DEZEMBER SO.

 **Pfarrei Herz Jesu**
7.15 Hl. Messe
9.00 Pfarrgottesdienst mit Kolping-
gedenken
10.30 Kinder- u. Familiengottes-
dienst (mit dem Kinderchor)
18.30 Abendmesse

 **Apostelin-Junia-Kirche**
10.00 Eucharistiefeier
16.00 Gedenkandacht für
verwaiste Eltern

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

10.00 – 12.00 „Poesiebrunch“:
Geschichten, Autoren, Frühstück und
Gespräche [Kulturhaus Abraxas, Ballett-
saal, Sommestraße 30]

*Donnert's im Dezember gar,
kommt viel Wind das nächste Jahr
(Bauernregel)*

10. DEZEMBER MO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles
Hilfsangebot für alle, die Probleme mit
ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smart-
phone haben [Cafe des Christian-Dierig-
Hauses, Kirchbergstr. 15]. Bitte nur mit
Vor Anmeldung kommen!

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielekreis Augsburg: Spieleabend

*Ist der Dezember wild mit Regen,
hat das nächste Jahr wenig Segen
(Bauernregel)*

11. DEZEMBER DI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an
app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

 **Apostelin-Junia-Kirche**
18.00 Lebendiger Advent

*Kalt' Dezember und fruchtbar Jahr,
sind vereinigt immerdar
(Bauernregel)*

12. DEZEMBER MI.

 **Evangelium-Luth. Kirchengemeinde
St. Paul**
14.00 – 16.00 Seniorennachmittag
[Gemeindehaus, Jakobine-Lauber-
Straße 5]

 **Pfarrei Herz Jesu**
16.30 Lebensmittelausgabe

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Darf ich bitten“: Der Tanz-
tee für Junggebliebene. Alle tanzfreudi-
gen Damen und Herren sind herzlich ein-
geladen, Infos: Brigitte Deurer Tel. 0173-
9265139 [Christian-Dierig-Haus, Saal]

13. DEZEMBER DO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 17.00 „Offener Spielenachmittag
[Saal, Christian-Dierig-Haus]

 **Pfarrei Herz Jesu**
15.00 Fatima-Feierstunde mit
Ansprache von Weihbischof Anton
Losinger

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Taizé-Gebet

15. DEZEMBER SA.

 **Pfarrei Herz Jesu**
16.00 Gottesdienst in französischer
Sprache [Marienkapelle]
18.00 Vorabendmesse

 **Apostelin-Junia-Kirche**
19.00 Lichtvesper

16. DEZEMBER SO.

 **Pfarrei Herz Jesu**
9.00 Pfarrgottesdienst
10.30 Kinder- u. Familiengottes-
dienst (mit dem Kirchenchor)

17.00 Adventskonzert mit dem
Polizeichor [St. Michael]
18.30 Abendmesse

 **Apostelin-Junia-Kirche**
10.00 Eucharistiefeier

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

10.00 „Weihnachtsgeschichte“ von
Charles Dickens, erzählt von Carl E.
Ricé [Kulturhaus Abraxas, Ballettsaal,
Sommestraße 30]

17. DEZEMBER MO.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

14.00 – 15.00 „PC C@fe“. Ein mobiles
Hilfsangebot für alle, die Probleme mit
ihrem Laptop, Handy, Tablet oder Smart-
phone haben [Cafe des Christian-Dierig-
Hauses, Kirchbergstr. 15]. Bitte nur mit
Vor Anmeldung kommen!

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an





Bürgersaal Stadbergen
Am Hopfengarten 12
86391 Stadbergen

www.buergersaal-stadbergen.de
buergersaal@stadbergen.de
Irrtümer u. Änderungen vorbehalten!

Ansprechpartner:
Stephanie Nawarra
Martina Gruber

app?“ – Smartphonekurse für Senioren
[Cafe AndersWO, Christian-Dierig-Haus,
Kirchbergstraße 15]

 **Pfarrei Herz Jesu**
18.30 Abend der Versöhnung
(Möglichkeit zur Segnung, beichte,
Anbetung und zum Gespräch)

Bürgerhaus Pfersee, Tel. 0821-52 59 69
20.00 Spielekreis Augsburg: Spieleabend

18. DEZEMBER DI.

Mehrgenerationentreffpunkt Pfersee
Telefon 01 63-700 21 41

15.00 – 17.00 Anfängerkurs: „What is an

Einbruchschutz aus Sicht der Polizei

Wie wir bereits berichteten, hatte die Polizei auf Bitte des CSU-Ortsverbandes in Pfersee eine Informationsveranstaltung zum Einbruchschutz durchgeführt. Der CSU- Ortsvorsitzende **Bernd Zitzelsberger** konnte dazu Dipl.-Ing. (FH) **Rainer Rindle** vom K7 und zahlreiche Bürgerinnen und Bürger begrüßen.

Zu Beginn räumte Rindle gleich mit weitverbreiteten Meinungen auf: „Wenn einer rein will, kommt er rein.“ und: „Bei mir ist eh nichts zu holen“ seien nachweislich falsche Annahmen. Im Gegenteil: Die psychischen Folgen bei Einbruchsoffern seien oft massiv. Der Einbrecher suche sich sein Objekt in der Regel spontan aus und gebe nach kurzer Zeit auf, wenn er sein Ziel – meist wegen mechanischer Sicherungseinrichtungen – nicht erreichen kann. Hierzu gehören unter anderem eine stabile einbruchhemmende Haustüre und vor allem im Erdgeschoss einbruchhemmende Fenster, die mindestens der Widerstandsklasse (RC) 2 genügen sollen. Auch ältere Fenster oder Terrassentüren könnten ab etwa 200 Euro technisch nachgerüstet werden. Optimal und optisch schön, weil unsichtbar, seien jedoch neue Beschläge mit Pilzzapfen im Abstand von 50 – 60 Zentimetern. Gitter seien beim Bad-/WC-Fenster eine gute

Maßnahme. Wichtig sei zudem das eigene Verhalten: Keine nicht vergitterten Fenster gekippt lassen – auch wenn man das Haus nur kurzzeitig verlasse. Während der Dämmerung und der frühen Abendstunden soll im Haus auf jeden Fall Licht brennen. Mittels einfacher Zeitschaltuhren sei dies gut möglich. Denn Einbrecher versuchen sich nicht an Objekten, wo sie annehmen, dass die Bewohner zu Hause sind. In der Urlaubszeit auch tagsüber ständig heruntergelassene Rollläden seien ein aber klarer Hinweis für Einbrecher, dass die Bewohner verreist sind. Und normale Rollläden sind kein Hindernis für einen Einbrecher.

Bei verdächtigen Wahrnehmungen soll zudem immer sofort die Einsatzzentrale der Polizei unter der Nummer 110 verständigt werden. Außerdem sei auch eine gute Nachbarschaft wichtig, damit es im Urlaub keine überquellenden Briefkästen gebe, die auf Abwesenheit hindeuten. Rindle wies auch darauf hin, dass es für den Einbau einbruchhemmender Produkte inzwischen verschiedene Förderungen durch die KfW bzw. den Fiskus gebe.

Auf Wunsch erfolgt eine Analyse vorhandener Schwachstellen in Wohnungen, Häusern und gewerblichen Objekten im Rahmen kostenloser Hausbesuche mit produktneutraler Beratung. Termine können jederzeit über Tel. 0821/323-3737 vereinbart werden. (zr)



**Danke
für Ihr Vertrauen!**
CSU

Neue Ideen für Ihre Geldanlage!

Anton Saumweber
Finanzanlagen-Honorarberatung

Panoramaweg 24
86391 Stadtbergen

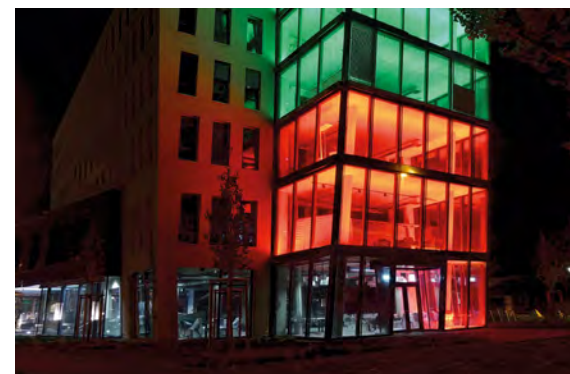
Die neue innovative Form der Individual-Anlageberatung in Stadtbergen u. Augsburg

Ihre Vorteile:

- Sie bezahlen nur die reine Beratungszeit und keine versteckten Gebühren und Provisionen
- unabhängig (von Banken), objektiv, kundenorientiert
- größere Auswahl an Anlagemöglichkeiten
- günstiger als Sie denken
- Erstberatung kostenlos und unverbindlich!

Mehr Infos: www.as-honorarberatung.de · Telefon 0821-9 11 48

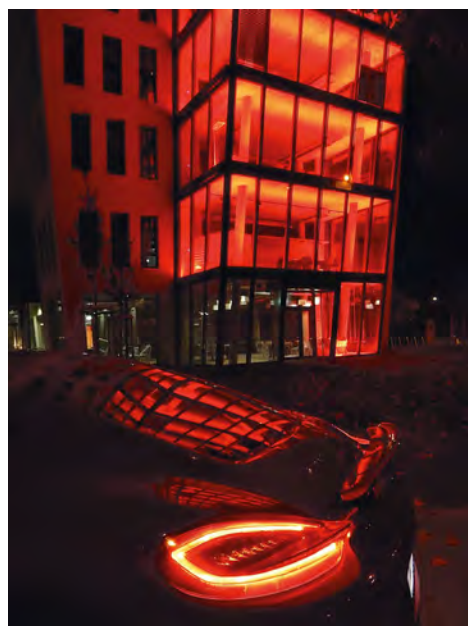
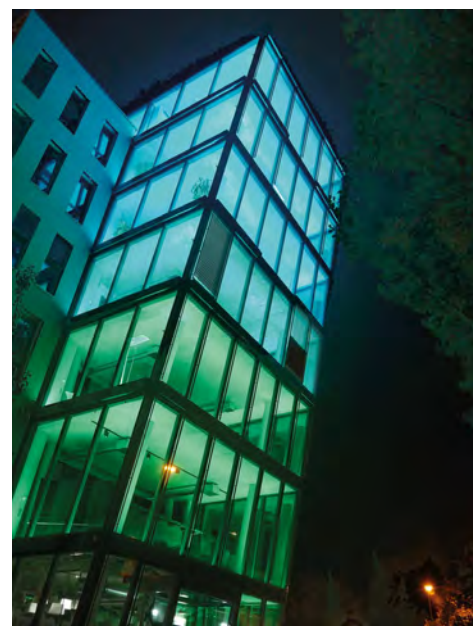
Einladung an alle Frauen zum Kaffekränzle in der Gartenanlage Uhlandstraße 105 in Pfersee, Am 29. November von 15–18 Uhr
Auch für Rollstuhlfahrerinnen geeignet, Rampe und Behinderten-Toilette sind vorhanden.
(Der nächste Treff ist dann am 13. Dezember)



Die Farbspiele des Sheridan-Towers ...

... mit seiner Kamera eingefangen hat Gabriel (15) aus Pfersee und uns die Fotos zur Veröffentlichung für Sie, liebe Leser überlassen. Vielen Dank!

Mehr: www.instagram.com/gabriels.fotoseite/



Wir sind umgezogen – in Leitershofen von Haus Nr.7 nach Nr.13 !



Hausarztpraxis Leitershofen

Christine Brunner-Edrich (Psychotherapie)
Dr. med. Veronika Baur-Gnannt
(reisemedizinische Gesundheitsberatung)
Fachärztinnen für Allgemeinmedizin



Mo. u. Di. 8 – 11 und 15 – 18 Uhr · Mi. 8 – 11 Uhr · Do. 8 – 11 und 16 – 19 Uhr · Fr. 8 – 12 Uhr · Hauptstr. 13 · Tel. 0821-43 13 69

Schon gesehen?



Die Zeit der Rosen ist vorbei ...

... aber das Haus mit seiner charaktervollen Architektur blieb den Pferseern wenigstens erhalten und die Fensterläden im 2. Obergeschoss kommen vielleicht noch.

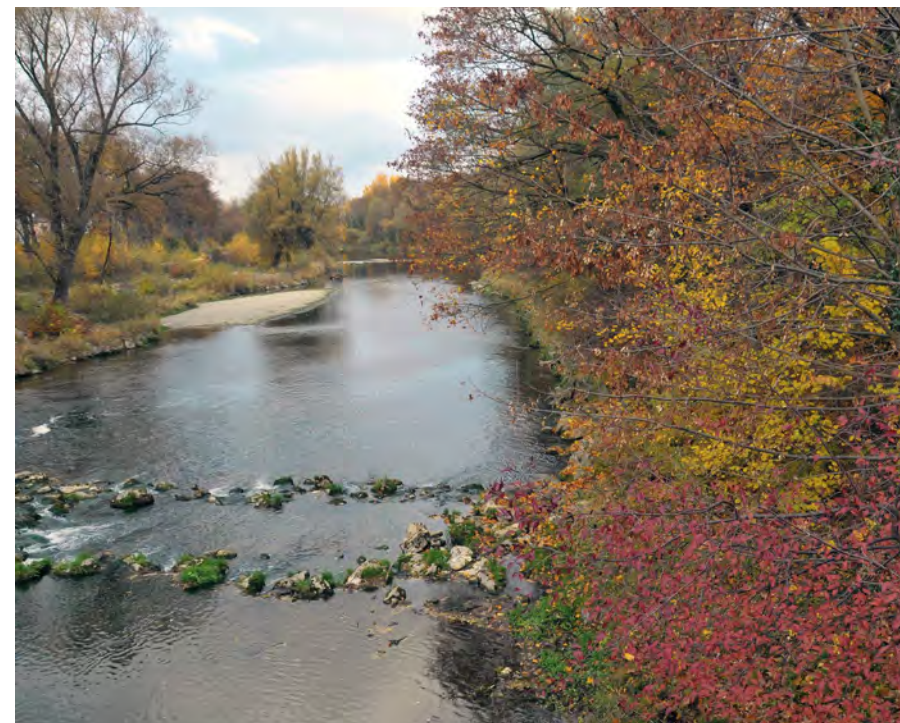
Fotos: Gunnar Olms



KOSMETIKSCHULE
JUTTA KONRAD

Franz-Kobinger-Str. 9a
86517 Augsburg
Tel. 0821/44 36 00
www.kosmetikschule-konrad.de

Fußpflege: € 15,-
Gesichtsbehandl.: € 28,-



Herbstlicher Blick vom Gollwitzer-Steg auf die Wertach

Foto: Gunnar Olms



Mit Yoga in den Feierabend

Yoga-Kurse in Pfersee:

Mittwochs 18.00 – 19.30 Uhr Tel. 0821/99 88 24 21
Donnerstags 19.00 – 20.30 Uhr info@yoga-zur-mitte.de

www.yoga-zur-mitte.de

Medizinische Fußpflege Sonja Heumos

Praxis für Podologie

Spicherer Straße 1
86157 Augsburg
Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr u. 14 – 17 Uhr
und nach Vereinbarung
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Telefon 08 21-52 64 07

www.ihrefusspflege.de

Annahme von Kleinanzeigen: Telefon **0821-9 82 63** oder per eMail: anzeigen@auensee.de

Volkmar Thumser wieder in den Bezirkstag von Schwaben gewählt

Der stellvertretende Vorsitzende der SPD Pfersee, **Volkmar Thumser**, ist wieder in den Bezirkstag gewählt worden. Bei der Wahl bekam er in Pfersee-Nord 12,4 und in Pfersee-Süd 12,2 % der Stimmen und lag damit zwar hinter den Bewerbern der CSU und der Grünen, aber über dem Ergebnis der SPD in Augsburg.

Die SPD Pfersee freut sich, dass Pfersee damit weiter im Bezirkstag und durch **Angela Steinecker** und **Anna Rasehorn** im Augsburger Stadtrat vertreten ist.

Volkmar Thumser bedankt sich für das Vertrauen: „Es hat sich gelohnt, dass wir auf die Menschen in Pfersee zugehen, sie an ihrer Haustür besuchen und monatlich eine Sprechstunde für die Bürger und Bürgerinnen anbieten.“



Volkmar Thumser (mit der Krawatte des inklusiven Orchesters „Die Bunten“)

Er will sich weiterhin besonders für Menschen mit Behinderung einsetzen: „Sie gehören in unserer Gesellschaft einfach dazu, nicht nur in der Freizeit, sondern auch im Arbeitsleben.“

Die nächste Wahl lässt nicht lange auf sich warten. Bei der Europawahl im Mai 2019 tritt der 26-jährige Pferseer Benjamin Adam für die SPD als „schwäbischer Spitzenkandidat“ an. *pm SPD*



Ein Teil vom Team der SPD Pfersee von links nach rechts: Petra Fischer, Eckard Rasehorn, Anna Rasehorn, Benjamin Adam, Angela Steinecker, Volkmar Thumser

Ein Wunsch nach mehr Rücksicht auf Anwohner und das Erscheinungsbild (gilt auch für andere Container-Standorte!)

Eine Anwohnerin sandte uns Bilder von der Altglas- und Elektro-Entsorgungsstelle in Pfersee (Gollwitzer Straße/Färberstraße Hettenbachanlage), die wir Ihnen nicht vorenthalten wollten ... aber im Text war uns ein Fehler unterlaufen, der Verwirrung stiftete. Wir danken allen Leserinnen und Lesern, die uns darauf hingewiesen haben. (Natürlich ist der Einwurf an Sonn- und Feiertagen nicht erlaubt!)

In einem Schreiben zu den Bildern stellt die Anwohnerin fest, dass sich dieser Platz – trotz Begründung und Neubepflanzung durch die Stadt Augsburg – leider immer mehr zu einem Müllplatz entwickle: „Wöchentlich nehmen Rücksichtslosigkeit und Ignoranz der Bürger zu, obwohl die Abholung des Sperrmülls in Augsburg kostenlos ist! Das ist wirklich ein Schandfleck für den schönen Ortsteil Pfersee.“ Ein weiterer sehr belastender Aspekt für alle Anwohner sei, dass die Einwurfzeiten – trotz deutlichen Hinweisschildes – nicht eingehalten würden.

Wunschgemäß weisen wir an dieser Stelle nochmals ausdrücklich darauf hin, dass der Einwurf von Altglas & Elektroschrott (keine Kühlschränke; nur Kleinteile) in den **Abendstunden sowie vor allem an Sonn- und Feiertagen nicht erlaubt ist** und auch entsprechende Konsequenzen bei Nichtbeachtung folgen. (Hinweis an die Verwaltung: Vielleicht wäre es ja angebracht, den Text mehrsprachig anzubringen?)

Das Beste, so die Anwohnerin, wäre eine Abschaffung von dieser Entsorgungsstelle im Wohngebiet

und Verlagerung. Auch der Hinweis, dass sich weitere Entsorgungsstellen z.B. an der Lutzstraße befinden, wäre für die Anwohner sowie das Erscheinungsbild für diesen Teil von Pfersee sehr von Vorteil. Eine Anwohnerin sandte uns Bilder von der Altglas- und Elektro-Entsorgungsstelle in Pfersee (Gollwitzer Straße/Färberstraße Hettenbachanlage), die wir Ihnen nicht vorenthalten wollten. In einem Schreiben dazu, stellt sie fest, dass sich dieser Platz – trotz Begründung und Neubepflanzung durch die Stadt Augsburg – leider immer mehr zu einem

Müllplatz entwickle: „Wöchentlich nehmen Rücksichtslosigkeit und Ignoranz der Bürger zu, obwohl die Abholung des Sperrmülls in Augsburg kostenlos ist! Das ist wirklich ein Schandfleck für den schönen Ortsteil Pfersee.“



Freie Demokraten fordern Übergang an der Pferseer Unterführung Radfahrer gucken in die Röhre

Die Augsburger Freien Demokraten fordern einen Übergang für Radfahrer und Fußgänger an der östlichen Einfahrt der Pferseer Unterführung am Hauptbahnhof. Wegen des großen Erfolgs des Fahrradparkhauses am neuen nördlichen Bahnhofsausgang ist die Zahl der Radfahrer, die an der Unterführung die Frölichstraße überqueren müssen, erheblich gestiegen. Insbesondere im Berufsverkehr kommt es regelmäßig zu Beinahe-Unfällen mit Autos.

„Radfahrer, die vom Hauptbahnhof in Richtung Pfersee fahren wollen, gucken in die Röhre, in doppelter Hinsicht“, erklärt Ullrich Müller-Kantor, Mitglied des Fachausschusses Verkehr der FDP Augsburg. „Es fahren zu viele Autos durch die Pferseer Unterführung und dies auch noch so schnell, so dass die Überquerung der Frölichstraße ein unberechenbares Risiko darstellt.“ Probleme gibt es vor allem am Nachmittag, wenn Züge aus

München eintreffen und dutzende Pendler gleichzeitig auf ihre Fahrräder steigen, um nach Hause zu radeln.

„Es ist ein Glück, dass noch kein Radler beim Überqueren der Frölichstraße einen schweren Unfall hatte. Wenn die Stadtregierung und vor allem der grüne Koalitionspartner ihr Ziel einer Fahrradstadt Augsburg ernst meinen, dann schaffen sie dort kurzfristig einen Übergang“, so Müller-Kantor.

Dass sich nur 100 Meter bergauf, an der Viktoriastraße, eine Fahrradampel befindet, lassen die Freien Demokraten als Ausrede nicht gelten. „Die Überquerung an der Ampel am Diako ist ein deutlicher Umweg bergauf und wird deshalb nicht angenommen. Wir wollen mündige Bürger nicht erziehen, sondern der Lebenswirklichkeit Rechnung tragen und die Überquerung der Frölichstraße dort sicherer machen, wo sie stattfindet: Am Anfang der Pferseer Unterführung.“

pm FDP

Suche **Scrabble-Spieler/Spielerin** im Raum Stadtbergen, bitte melden unter 0821-43 22 98

Anzeigenannahme (Fr. Rauwolf): Tel. 0821-99 34 34 oder Tel. 0821-98263 Fax 96077 • e-Mail: info@auensee.de

Liebe Lesende des Pferseers,
unsere Magazine werden mit biologischen Farben gedruckt (z. B. solchen auf Rapsölbasis). Ein eventuell auftretender Geruch der noch frischen Druckfarbe ist kein Qualitätsmangel – im Gegenteil!

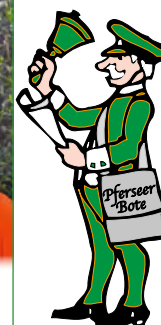
**Der nächste „Pferseer“ erscheint Mitte KW 50!
Anzeigen- u. Redaktionsschluss dafür ist am 4. Dezember 2018!
Anzeigenannahme: Tel. 0821-993434 od. 9 82 63**

Der Pferseer
Informationen für Pfersee und seine nächste Umgebung

Stadtberger Bote
Das Wochenblatt für Stadtbergen und seine Umgebung

Augsburger Südanzeiger
Seit 1971 Monatsmagazin des Augsburger Südens

Brigitte Rauwolf
Medienberaterin
Maklerbüro für Werbemaßnahmen und Spartarife aller Art!
Tel. 08 21-99 34 34 • Fax 99 33 12 • E-Mail: Pferseer-Rauwolf@t-online.de



blumen möbeldesign **bayer**

Einladung zur Adventausstellung

Freitag 23.11.18
von 17:00 bis 20:00 Uhr

Sonntag 25.11.18
von 10:00 bis 16:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!
Elisabeth und Carolin Bayer
mit Conny, Bettina, Sabrina,
Rebekka, Nathalie, Sophia,
Thomas und Frau Staudel!

Blumen Bayer Kirchbergstr. 2 86157 Augsburg

SEHANALYSE!
Mehr als nur ein Sehtest
Easyscan Netzhautkontrolle

Unzufriedene Brillenträger gesucht!

- Exakte Bestimmung der Sehschärfe mit modernster Wellenfront-Technologie
- Analyse des Zusammenspiels der Augen für ein plastisches, räumliches Sehgefühl
- Nachrefraktion für ein sicheres Gefühl bei Dämmerung und Dunkelheit
- Hochauflösendes Netzhautscreening zur Früherkennung von Auffälligkeiten

optikuss
Augsburger Straße 11

Tel. 08 21 - 3 19 88 80 • info@optikuss.de
www.optikuss.de

Der Pferseer
Informationen für Pfersee und seine nächste Umgebung

Wissen Sie schon?
Den Pferseer können Sie auch online lesen unter **derpferseer.de**
(Einfach den QR-Code mit dem Smartphone scannen:)

BIG DEAL

6 Jahre Garantie²⁾
3 Inspektionen³⁾
+ MATERIAL INKLUSIVE
3 Jahre Mobilität⁴⁾
GESCHENKT!



BIS 17.11.2018 INKLUSIVE
Sonderausstattung im Wert von bis zu 5.800 €¹⁾ GESCHENKT
BIG DEAL-PLUS
■ 6 Jahre Garantie²⁾
■ 3 Inspektionen inkl. Material³⁾
■ 3 Jahre Mobilservice europaweit⁴⁾
GESCHENKT

NUR FÜR KURZE ZEIT

**UNSERE VORTEILSWOCHEN MIT BIG DEAL PLUS
TOP AUSSTATTUNG MIT RIESEN PREISVORTEILEN**



Corsa „Active“ 3-Türer 1.4 Turbo, Start/Stop, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km, TOP-AUSSTATTUNG inklusive 15" LM-Räder, el. FH vorn, Solar Protect Wärmeschutzverglasung, ZV mit Funk, Klimaanlage, Regensensor, Tagfahrlicht, Radio R4.0 IntelliLink, Tempomat, USB-Schnittstelle, Lederlenkrad, Bordcomputer, Parkpilot hinten und vielem mehr...

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 5) **119,- €**
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 18.255,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 4.284,- €
IHR VORTEIL JETZT bis zu 1) 5.800,- €

Astra „Active“ 5-Türer 1.0 Turbo ECOTEC, Start/Stop, 77 kW (105 PS), Kurzzulassung 10 km, TOP-AUSSTATTUNG inklusive Lederlenkrad beheizbar, el. FH, ZV mit Funk, Solar Protect Wärmeschutzverglasung, Regensensor, 2 Zonen Klimaautomatik, Radio R4.0 IntelliLink, Sitzheizung, 17" LM-Räder, LED-Tagfahrlicht, DAB+, Parkpilot, ESP+ und vielem mehr...

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 5) **189,- €**
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 23.285,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.804,- €
IHR VORTEIL JETZT bis zu 1) 5.000,- €

Crossland X „Innovation“ 1.2 Turbo, Start/Stop, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km, TOP-AUSSTATTUNG inklusive el. FH, Solar Protect Wärmeschutzverglasung, beheizbare Windschutzscheibe, 2 Zonen Klimaautomatik, Regensensor, 17" LM-Räder, beheizbares Lederlenkrad, Sitzheizung, Radio R4.0 IntelliLink, ABS, Tempomat, Bordcomputer, Parkpilot, Verkehrsschilderkennung, ESP+ u.v.m.

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 5) **199,- €**
Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 24.240,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 7.164,- €
IHR VORTEIL JETZT bis zu 1) 4.500,- €

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,8 - 4,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 132 - 107 g/km. Energieeffizienzklassen D - A.

JETZT BEI UNS PROBE FAHREN

SIGG

AAC SIGG GmbH

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

opel-sigg.de

HAAS

Georg Haas GmbH & Co. KG

Augsburg
Gögginger Str. 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
Tel. (08231) 86033

opel.haas-automobile.de

UNSCHLAGBAR!



BIG DEAL GESCHENKT!
6 Jahre Garantie²⁾
3 Inspektionen³⁾

**VOLLKASKO & HAFTPFLICHT
FÜR NUR 39,90 €
MONATLICH¹⁾**



1) Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Opel Autoversicherung, einer Gesellschaft der Opel Bank GmbH. Gültig für ausgewählte ADAM Modelle (Neuwagen / Kurzzulassungen / Vorführwagen) und Fahrer/innen ab 21 Jahren mit mind. SF1. Vollkasko mit 500,- € SB, Teilkasko mit 150,- € SB, Laufzeit 36 Monate. 2) Händlerereignisgarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,5 - 3,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 174 - 82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A.



DFB setzt Pokal-Achtelfinale zeitgenau an

Der Deutsche Fußball-Bund (DFB) hat am Donnerstag die Spiele für das Achtelfinale des DFB-Pokals zeitgenau angesetzt. Der FC Augsburg tritt dabei am Mittwoch, 6. Februar 2019, beim Zweitligisten Holstein Kiel an. Die Begegnung bei den „Störchen“ wird um 18.30 Uhr angepfiffen.

Alle FCA-Termine abonnieren:

Über die Kalenderplattform Calovo unter <https://calovo.de/c/fcaugsburg> können sich FCA-Fans ab sofort alle Termine aufs Smartphone holen. Dies funktioniert über alle Betriebssysteme und ist komplett kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Einmal abonniert, aktualisieren sich die Kalender automatisch, sobald ein Termin geändert wird (z.B. bei zeitgenauer Ansetzung eines Bundesliga-Spiels).

Um einen Kalender zu abonnieren, kommt es zunächst darauf an, mit welchem Betriebssystem das Endgerät arbeitet. Android-Nutzer benötigen die Calovo-App und können darüber die verschiedenen FCA-Kalender auswählen. Diese gibt es kostenlos zum Download. iOS Geräte können Calovo direkt über den Browser abonnieren. In beiden Fällen wird dann über einen Link der Service in den Kalender integriert.

pm FCA

18 Kindersitze im Test – über die Hälfte hat mit "gut" abgeschnitten

München (ots) - Im aktuellen Kindersitztest von ADAC und Stiftung Warentest wurden 18 in Deutschland erhältliche Kindersitze auf Herz und Nieren geprüft. In puncto Sicherheit, Bedienung, Ergonomie und Schadstoffgehalt konnten elf der getesteten Sitze mit "gut" abschneiden, drei immerhin mit "befriedigend". Damit übertreffen diese Sitze die gesetzlichen Ansprüche deutlich.

Die Tester mussten aber auch viermal die Note "mangelhaft" vergeben. Erhöhte Schadstoffwerte in den Bezugstoffen führten zu einem schlechten Testurteil. Auch ein aufblasbarer Sitz war im Test dabei. Insbesondere flexibel reisende Familien mit verschiedenen Verkehrsmitteln oder Nutzer von Car-Sharing-Angeboten sollen mit dem "Nachfolger Hy5 TT" angesprochen werden. Er wiegt knapp über fünf Kilogramm, braucht vergleichsweise wenig Stauraum und kann daher gut über längere Strecken getragen werden.

Um immer die richtige Kinder-sitzgröße für das jeweilige Kind, aber auch für das eigene Auto zu

sich. Deshalb unbedingt das eigene Fahrzeug und das Kind mit ins Geschäft nehmen. So kann man

- Ein Kindersitz muss möglichst stramm und standsicher im Fahrzeug eingebaut werden. Bei älteren Fahrzeugen können z. B. lange Gurtschlossbefestigungen dazu führen, dass sich der Sitz nicht stabil anschnallen lässt.

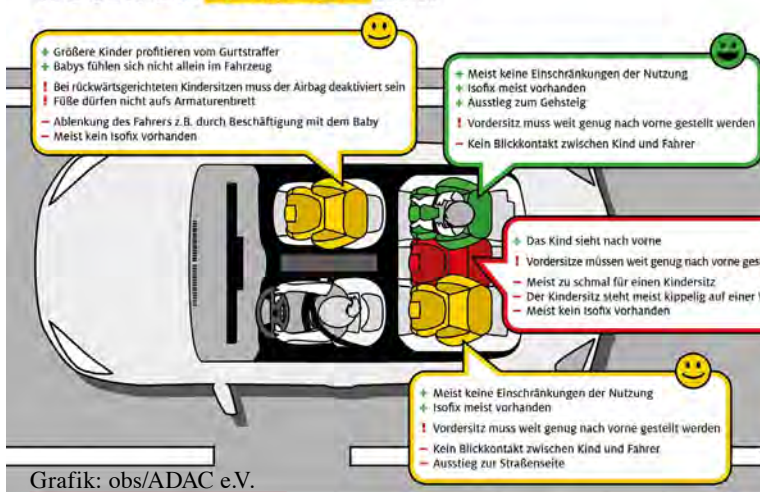
- Für eine optimale Rückhaltung sollte man darauf achten, dass die Gurte möglichst geradlinig verlaufen und keine Falten werfen.

- Bei Babyschalen ist es wichtig zu prüfen, ob die Gurtlänge im Fahrzeug ausreicht. Ist der Gurt zu kurz für eine herkömmliche Babyschale, lässt sich eventuell eine Schale mit separater Basis montieren.

- Bei Sitzerrhöhungen mit Rückenstütze kann es vorkommen, dass der Gurt sich nicht mehr selbstständig aufrollt, wenn sich das Kind nach vorne beugt. Dann passt die Position der Schultergurtführung nicht zur Gurtgeometrie des Autos, und man sollte ein anderes Modell wählen.

Mehr: <http://www.adac.de>

Wo soll der Kindersitz hin?



Grafik: obs/ADAC e.V.

finden, hat der ADAC einige Tipps zu Kauf und Einbau zusammengestellt:

- Nicht jeder Kindersitz passt gleich gut in alle Autos, und auch die persönlichen Vorlieben von Eltern und Kindern unterscheiden

den Einbau proben und sieht, ob und wie gerne das Kind im Sitz sitzt.

- Erst in die nächsthöhere Sitzklasse wechseln, wenn das Kind das empfohlene Gewicht sicher erreicht hat.

MIELE

auf den ersten Blick.

Entdecken Sie Miele & viele andere Premium Marken in unseren neuen Räumen!

NEU! IM SORTIMENT

Miele

media@home Baumann

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmährerstr. 3 • 86391 Stadtbergen • T 0821 / 41 92 72
info@baumann-augsburg.de • www.baumann-augsburg.de



Warum in die Ferne schweifen ...? Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma.

A	
Anlagenberatung	
Anton Saumweber	10
Augenoptiker	
Optik Mühler	15
Optikuss	13
Autohäuser	
Opel Sigg/Opel Haas	14

Ä	
Ärzte	
Hausarztpraxis Leitershofen (Christine Brunner Edrich, Dr. med. Veronika Baur-Gnandt)	11

B	
Bäder	
Auerhammer	4
Project-Küchen	4
Baumfällungen	
Konze & Laur	4
Baumpflege/	

Baumschnitt	
Konze & Laur	4
Bausparkassen	
Wüstenrot (Michael Holland, Rita Ohnesorg, Herbert Goth)	5
Bauunternehmen	
Deurer	3
Bestattungen	
Bestattungsdienst der Stadt Augsburg	15
Eberle	16
Blumen/Pflanzen	
Blumen Bayer	13

D	
Dessous	
Herma Engl	7

E	
Einbruchsi- cherungen	
Schlüssel Fritz	4

F	
Fassadengestaltung	
Egger	4

Fensterbau	
Georg Voithenleitner	4
Fensterdekorationen	
Eimesser	5
Kupke	5
Finanzberatung	
Anton Saumweber	10
Fußpflege	
Kosmetikschule Jutta Konrad	11
Fußpflege (medizinisch)	
Sonja Heumos	11

G	
Garagentore	
MTB Geuser	4
Gasinstallationen	
Auerhammer	4

H	
Haustüren	
Georg Voithenleitner	4
Haus- und Kleingeräte	
media@home Baumann	15

Heizungsbau	
Auerhammer	4
I	
Industrietore	
MTB Geuser	4

K	
Kosmetik	
Herma Engl	7
Küchen	
Project-Küchen	4

M	
Maler/Lackierer	
Dieter Schott	4
Egger	4

P	
Podologie	
Sonja Heumos	11
Polsterarbeiten	
Eimesser	5
Kupke	5

R	
Raumausstattung	
Eimesser	5
Kupke	5
Rollladenbau	
Georg Voithenleitner	4

S	
Sanitär- installationen	
Auerhammer	4
Schranken	
MTB Geuser	4

Sicherheitstechnik	
Schlüssel Fritz	4
Solartechnik	
Auerhammer	4
Sonnenschutz- anlagen	
Eimesser	5
Kupke	5
Georg Voithenleitner	4
Sport/Freizeit	
Post SV Augsburg e. V. (PSA)	3

T	
Tierärzte	
Dr. Christine Datzmann	16
Tore und Türen	
MTB Geuser	4

U	
Unterhaltungselek- tronik	
media@home Baumann	15

Unterricht/ Schulungen	
Kosmetikschule Jutta Konrad	11

V	
Videoservice	
Optik Mühler	15

W	
Wärmedämmung	
Egger	4
Wasseraufbereitung	
Auerhammer	4
Wasserinstallationen	
Auerhammer	4
Wohnaccessoires	
Blumen Bayer	13

Y	
Yogastudios	
Yoga zur Mitte	11



Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin

Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Florian Himmelstein:

„Ich bin gerne Zusteller, weil ich so mein eigenes Geld verdienen kann.“

Wir suchen für die Verteilung verschiedener Wochenzeitungen und Monatsmagazine am Mittwoch und des regio mag. am Samstag zuverlässige und engagierte **Zusteller(innen)** ab 13 Jahren.

Interesse? Dann gleich bewerben:
Tel. 0821/455 165-54
bewerbung@direktwerbungbayern.de
www.dwbzusteller.de



ÖFFNUNGSZEITEN, ANSCHRIFTEN, ... (Alle Angaben ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit, wir bitten die Anbieter der aufgeführten Leistungen, uns eventuelle Fehler oder Änderungen mitzuteilen: Fax 0821-96077)

BANKEN		TIERBESTATTUNG		MUSEEN		APOTHEKEN	
Augusta-Bank Augsburger Straße 41 Telefon 0821-50 400 Mo./Mi./Fr.: 9 – 12.30 Uhr und 14 – 16 Uhr Di./Do. 9 – 12.30 Uhr und 14 – 18 Uhr		Franz-Kobinger-Str. 9a Tel. 0821-529685 (Hermes) Paper and more (Hermes) Luther-King-Str. 2 (Tel. 0821-43 98 535 u. Löwenstraße 2 (Tel. 0821-52 14 57 70))		Architekturmuseum Schwaben Buchegger-Haus, Thelottstr. 11 Öffnungszeiten: Während der Ausstellungen Di. – So. 14 – 18 Uhr Mo. geschlossen		Apothek im Pfersee-Park Franz-Kobinger-Straße 9a Tel. 0821-526120 Mo. – Fr. 8 – 18.30 Uhr Sa. 8 – 12.30 Uhr	
DHL-PACKSTATION Augsburger Straße 25		BÜROZEITEN BÜRGERHAUS PFERSEE Stadtberger Straße 17 Telefon: 525969 Mo. – Fr. 9 – 12.30 Uhr und nach telef. Vereinbarung		Friedhofs- Öffnungszeiten Westfriedhof Stadtberger Straße 80a 1. März bis 2. Nov.: 7 – 20 Uhr 3. Nov. bis 29. Feb.: 8 – 17 Uhr		Linden-Apotheke Stadtberger Straße 4 Tel. 0821-524152, Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr · Sa. 8 – 13 Uhr	
POSTAGENTUREN/ FILIALEN Postfiliale im Kaufhaus Konrad Augsburger Str. 25 (dhl) 9.00 – 19.00 Uhr Steidl im Pferseepark		ELEKTRO-NOTDIENST Der aktuelle Notdienst-Plan: augsburg.e-plattform.org/ notdienst.html		Freizeitanlagen younfarm Am Pferseer Feld 18		Pfarrbüro-Öffnungszeiten der Pfarrgemeinde Herz-Jesu: Mo. 9.30 – 11.30 und 12.00 – 14.00 · Di. 9.30 – 11.30 und 15.00 – 18.00 Mi. 9.30 – 11.30 · Do. 13.00 – 15.00 (vorm. geschlossen) · Fr. 9.30 – 11.30 Kath. Öffentliche Bücherei Herz-Jesu (Franz-Kobinger-Str. 10): Mo. 16.00 – 18.30 Uhr · Do. 16.00 – 20.00 · So. 11.00 – 12.00	

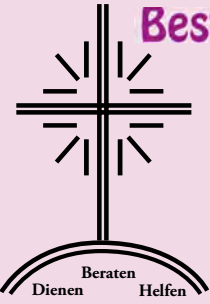
Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

Stadt Augsburg

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge



Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821/48 10 360
www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

86199 Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str. 19 Tel.: 0821/92 998
86356 Neusäß-Steppach Ulmer Str. 23 Tel.: 0821/48 10 360
86420 Diedorf Tel.: 08238/27 76